

PL: INSTRUKCJA OBSŁUGI E070

Cechy produktu:

- termometr kuchenny szpilkowy TP101
- sprawdzi się do mierzenia temperatury mięsa i ciast
- igła ze stali nierdzewnej zakończona czujnikiem temperatury
- wyświetlacz LCD
- pomiar w skali °C, °F
- zakres temperatury: -50 - 300 °C; dokładność temperatury: ±1 °C (0-100 °C)
- tryb oszczędzania energii: 10 minutowa funkcja automatycznego wyłączenia
- duży obrotowy 14,5 cm
- długość całkowita: 22,5 cm
- zasilanie: bateria LR44
- material: stal nierdzewna; tworzywo sztuczne

Spósob użycia:

Otwórz pokrywę baterii i włóż baterię zgodnie z polaryzacją. Załóż pokrywę baterii. W celu włączenia urządzenia nacisnąć przycisk „On/Off”. Termometr automatycznie rozpocznie odczyt temperatury. Odczekaj chwilę, aż urządzenie się ustabilizuje. Prawidłowy odczyt temperatury uzyskujemy, kiedy wynik pomiarowy nie zmienia się na wyświetlaczu. Przed rozpoczęciem następnego pomiaru należy odczekać aż igła uzyska temperaturę pokojową. W celu zmiany jednostki pomiarowej nacisnąć przycisk oC, oF. W celu sprawdzenia maksymalnej i minimalnej temperatury, jaka była badana, nacisnąć przycisk MAX/MIN. W celu zatrzymania wartości obecnie mierzonej temperatury, nacisnąć przycisk HOLD. Po użyciu wyłączyć termometr naciskając przycisk „On/Off”.

Ostrzeżenia:

Zachowaj szczególną ostrożność podczas używania termometru, ponieważ jest wyposażony w ostry szpikulec. Niewłaściwe użycie może być przyczyną obrażeń ciała. Termometru nie należy pozostawiać we włączonym piekarniku. Nie używaj, jeśli zauważysz, że produkt jest uszkodzony. Chronić przed wilgocią i zabrudzeniami. Czyszczyć suchą szmatką. Nie zanurzać urządzenia w wodzie. Nie otwieraj obudowy urządzenia. Produkt nie jest zabawką. Używać produktu zgodnie z przeznaczeniem. Chronić przed dziećmi. Jeśli urządzenie jest nieużywane przez dłuższy czas, wyjmij z niego baterię. Jeśli używasz termometru do mierzenia temperatury mięsa, należy wybić go we najgrubszą część, unikając wbijania w tłuście części oraz w kości.

Informacja dla użytkowników o pozbywaniu się urządzeń elektrycznych i elektronicznych (dotyczy gospodarstw domowych)

Przedstawiony symbol umieszczony na produktach lub dołączono do nich dokumentacji informuje, że niesprawnych urządzeń elektrycznych lub elektronicznych nie można wyrzucać razem z odpadami gospodarczymi. Prawidłowe postępowanie w razie konieczności pozbycia się urządzeń elektrycznych lub elektronicznych, utylizacji, powtórnego użycia lub odzysku odpadospółki polega na przekazaniu urządzenia do wyspecjalizowanego punktu zbiórki, gdzie będzie ono przyjęte bezpłatnie. W niektórych krajach produkt można oddać lokalnemu dystrybutorowi podczas zakupu innego urządzenia. Prawidłowa utylizacja urządzenia umożliwia zachowanie cennych zasobów i uniknięcie negatywnego wpływu na zdrowie i środowisko, które może być zagrożone przez nieodpowiednie postępowanie z odpadami. Szczegółowe informacje o najbliższym punkcie zbiórki można uzyskać u władz lokalnych. Nieprawidłowa utylizacja odpadów zagrożona jest karami przewidzianymi w odpowiednich przepisach lokalnych. Użytkownicy w krajach Unii Europejskiej: W razie konieczności pozbycia się urządzeń elektrycznych lub elektronicznych, prosimy skontaktować się z najbliższym punktem sprzedaży lub z dostawcą, którzy udzielą dodatkowych informacji. Pozbywanie się odpadów w krajach poza Unią Europejską: Taki symbol jest ważny tylko w Unii Europejskiej. W razie potrzeby pozbycia się niniejszego produktu prosimy skontaktować się z lokalnymi władzami lub ze sprzedawcą celem uzyskania informacji o prawidłowym sposobie postępowania

Importer: Reto MB Sp. z o.o., ul. Świerkowa 4C, 64-320 Nieprzuszew, Poland

SK: ŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA E070

Vlastnosti produktu:

- Kuchynský teploměr TP101 pin
- vhodné na měření teploty masa a koláčů
- nerozová ihla so snímačem teploty
- Displej LCD
- meranie na stupnici °C, °F
- teplotný rozsah: -50 - 300 °C; presnosť teploty: ±1 °C (0-100 °C)
- režim úspory energie: funkcia automatického vypnutia po 10 minútach
- dĺžka ihly: 14,5 cm
- celková dĺžka: 22,5 cm
- náplňanie: batéria LR44
- material: nerezová oceľ; Plastové

Ako použiť:

Otvorte kryt baterie a vložte bateriu podľa polarity. Nasadte kryt batérie. Ak chcete zariadenie zapnúť, stlačte tlačidlo „On/Off”. Teploměr začne automaticky čítať teplotu. Chvilu počkajte, kým sa zariadenie stabilizuje. Správny údaj o teplote sa dosiahne vtedy, keď sa výsledok merania na displeji nezmení. Pred spustením ďalšieho merania počkajte, kým ihla nedosiahne izbovú teplotu. Ak chcete zmeniť mernú jednotku, stlačte tlačidlo oC, oF. Ak chcete skontrolovať maximálne a minimálne teploty, ktoré boli testované, stlačte tlačidlo MAX/MIN. Ak chcete podržať aktuálne nameranú teplotu, stlačte tlačidlo HOLD. Po použití teplomer vypnite stlačením tlačidla „On/Off”.

varovania:

Buďte obzvlášť opatrní pri používaní teplomeru, pretože má ostrý hrot. Nesprávne používanie môže viesť k zraneniu osoby. Teploměr by nemal zostať v zapnutej rúre. Nepoužívajte, ak zistíte, že výrobok je poškodený. Chráňte pred vlhkosťou a nečistotami. Čistite suchou handričkou. Neponárajte zariadenie do vody. Neotvárajte kryt zariadenia. Výrobok nie je hračka. Produkt používajte podľa určenia. Uchovávajte mimo dosahu detí. Ak sa zariadenie dlhší čas nepoužíva, vyberte bateriu. Ak na meranie teploty masa používate teplomer, vložte ho do najhrubšej časti a nekladajte ho do masťných častí a kostí.

Informácie pre užívateľov o likvidácii elektrických a elektronicznych zariadení (platí pre domácnosti)

Symbol zobrazený na produktoch alebo v dokumentácii k nim pripojenej informuje, že chybné elektrické alebo elektroniczne zariadenia nemôžu likvidovať s domovým odpadom. Správny postup, keď je potrebné zlikvidovať elektrické alebo elektronicke zariadenia, zlikvidovať ich, opätovne použiť alebo obnoviť komponenty, je odovzdať zariadenie do špecializovaného zberného miesta, kde bude prijaté bezplatne. V niektorých krajinách môžu pri kúpe iného zariadenia vrátiť výrobok miestnemu distribútorovi. Správna likvidácia zariadenia vám umožní získať cenú zdroja a vyhnúť sa negatívnym vplyvom na zdravie a životné prostredie, ktoré môže byť ohrozené nesprávnou manipuláciou s odpadom. Podrobnosti o najbližšom zbernom mieste získate na miestnom úrade. Nesprávna likvidácia odpadů môže mať za následok sankcie stanovené v príslušných miestnych predpisoch. Používatelia v krajinách Európskej únie: Ak potrebujete zlikvidovať elektrické alebo elektronicke zariadenia, obráťte sa na najbližšie predajné miesto alebo dodávateľa, ktorí vám poskytnú ďalšie informácie.

Likvidácia odpadů v krajinách mimo Európskej únie: Tento symbol je platný iba v Európskej únii. Ak potrebujete zlikvidovať tento výrobok, obráťte sa na miestne úrady alebo predajcu, ktorí vám poskytnú informácie o tom, ako ho správne zlikvidovať.

Dovozca: Reto MB Sp. z o.o., ul. Świerkowa 4C, 64-320 Nieprzuszew, Polska

DE: BENUTZERHANDBUCH E070

Produktmerkmale:

- TP101-Pin-Küchenthermometer
- Geeignet zum Messen der Temperatur von Fleisch und Kuchen
- Edelstahlnadel mit Temperatursensor
- LED-Bildschirm
- Messung auf der Skala °C, °F
- Temperaturbereich: -50 - 300 °C; Temperaturgenauigkeit: ±1 °C (0-100 °C)
- Energiesparmodus: automatische Abschaltfunktion für 10 Minuten
- Nadellänge: 14,5 cm
- Gesamtlänge: 22,5 cm
- Stromversorgung: LR44-Batterie
- Material: Edelstahl; Plastik

Wie benutzt man:

Öffnen Sie die Batterieabdeckung und legen Sie die Batterie entsprechend der Polarität ein. Bringen Sie die Batterieabdeckung wieder an. Um das Gerät einzuschalten, drücken Sie die „Ein/Aus“-Taste. Das Thermometer beginnt automatisch mit der Messung der Temperatur. Warten Sie eine Weile, bis sich das Gerät stabilisiert. Der korrekte Temperaturwert wird erreicht, wenn sich das Messergebnis auf dem Display nicht ändert. Warten Sie vor Beginn der nächsten Messung, bis die Nadel Raumtemperatur erreicht hat. Um die Maßeinheit zu ändern, drücken Sie die Taste oC, oF. Um die getesteten Höchst- und Mindesttemperaturen zu überprüfen, drücken Sie die MAX/MIN-Taste. Um die aktuell gemessene Temperatur zu halten, drücken Sie die HOLD-Taste. Nach Gebrauch schalten Sie das Thermometer durch Drücken der „Ein/Aus“-Taste aus.

Warnungen:

Seien Sie bei der Verwendung des Thermometers besonders vorsichtig, da es eine scharfe Spitze hat. Bei unsachgemäßer Verwendung kann es zu Personenschäden kommen. Das Thermometer sollte nicht im eingeschalteten Ofen gelassen werden. Wenn Sie feststellen, dass das Produkt beschädigt ist, verwenden Sie es nicht. Vor Feuchtigkeit und Schmutz schützen. Mit einem trockenen Tuch reinigen. Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser. Öffnen Sie nicht das Gerätegehäuse. Das Produkt ist kein Spielzeug. Verwenden Sie das Produkt bestimmungsgemäß. Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren. Wenn das Gerät längere Zeit nicht verwendet wird, entfernen Sie den Akku. Wenn Sie ein Thermometer zum Messen der Fleischtemperatur verwenden, führen Sie es an der dicksten Stelle ein und vermeiden Sie es, es in fettige Teile und Knochen einzuführen.

Informationen für Nutzer zur Entsorgung von Elektro- und Elektronikgeräten (gilt für Haushalte)

Das auf den Produkten oder den beigelegten Dokumentationen abgebildete Symbol weist darauf hin, dass defekte Elektro- oder Elektronikgeräte nicht über den Hausmüll entsorgt werden dürfen. Wenn es darum geht, elektrische oder elektronische Geräte zu entsorgen, zu entsorgen, wiederzuverwenden oder zu entsorgen, sind die entsprechenden Anweisungen, ist es die richtige Vorgehensweise, das Gerät zu einer speziellen Sammelstelle zu bringen, wo es kostenlos angenommen wird. In einigen Ländern können Sie das Produkt beim Kauf eines anderen Geräts an Ihren örtlichen Händler zurückgeben. Durch die ordnungsgemäße Entsorgung des Geräts sparen Sie wertvolle Ressourcen und vermeiden negative Auswirkungen auf Gesundheit und Umwelt, die durch unsachgemäße Abfallbehandlung gefährdet sein können. Einzelheiten zur nächstgelegenen Sammelstelle erhalten Sie bei Ihrer örtlichen Behörde. Eine unsachgemäße Abfallentsorgung kann zu Strafen führen, die in den einschlägigen örtlichen Vorschriften vorgesehen sind. Benutzer in Ländern der Europäischen Union: Wenn Sie elektrische oder elektronische Geräte entsorgen müssen, wenden Sie sich bitte an Ihre nächstgelegene Verkaufsstelle oder Ihren nächstgelegenen Lieferanten, der Ihnen weitere Informationen geben wird.

Abfallentsorgung in Ländern außerhalb der Europäischen Union: Dieses Symbol ist nur in der Europäischen Union gültig. Wenn Sie dieses Produkt entsorgen müssen, wenden Sie sich bitte an Ihre örtlichen Behörden oder Ihren Händler, um Informationen zur ordnungsgemäßen Entsorgung zu erhalten.

Importeur: Reto MB Sp. z o.o. z o.o., ul. Świerkowa 4C, 64-320 Nieprzuszew, Polen

EN: USER'S MANUAL E070

Product features:

- TP101 pin kitchen thermometer
- suitable for measuring the temperature of meat and cakes
- stainless steel needle with a temperature sensor
- LCD display
- measurement on the °C, °F scale
- temperature range: -50 - 300 °C; temperature accuracy: ±1 °C (0-100 °C)
- energy saving mode: 10 minutes automatic shutdown function
- needle length: 14,5 cm
- total length: 22,5 cm
- power supply: LR44 battery
- material: stainless steel; Plastic

How to use:

Open the battery cover and insert the battery according to the polarity. Replace the battery cover. To turn on the device, press the “On/Off” button. The thermometer will automatically start reading the temperature. Wait a while until the device stabilizes. The correct temperature reading is obtained when the measurement result does not change on the display. Before starting the next measurement, wait until the needle reaches room temperature. To change the measurement unit, press the oC, oF button. To check the maximum and minimum temperatures that were tested, press the MAX/MIN button. To hold the currently measured temperature, press the HOLD button. After use, turn off the thermometer by pressing the “On/Off” button.

Warnings:

Be especially careful when using the thermometer as it has a sharp tip. Improper use may result in personal injury. The thermometer should not be left in the oven when it is turned on. Do not use if you notice that the product is damaged. Protect against moisture and dirt. Clean with a dry cloth. Do not immerse the device in water. Do not open the device casing. The product is not a toy. Use the product as intended. Keep out of reach of children. If the device is not used for a long time, remove the battery. If you use a thermometer to measure the temperature of meat, insert it into the thickest part and avoid inserting it into fatty parts and bones.

Information for users on disposal of electrical and electronic equipment (applies to households)

The symbol shown on the products or the documentation attached to them informs that faulty electrical or electronic devices cannot be disposed of with household waste. The correct course of action when it is necessary to dispose of electrical or electronic devices, dispose of them, reuse them or recover components is to take the device to a specialized collection point, where it will be accepted free of charge. In some countries, you can return the product to your local distributor when purchasing another device. Correct disposal of the device allows you to save valuable resources and avoid negative effects on health and the environment, which may be threatened by inappropriate waste handling. Details of your nearest collection point can be obtained from your local authority. Improper waste disposal may result in penalties provided for in relevant local regulations. Users in European Union countries: If you need to dispose of electrical or electronic equipment, please contact your nearest point of sale or supplier who will provide further information. Waste disposal in countries outside the European Union: This symbol is only valid in the European Union. If you need to dispose of this product, please contact your local authorities or dealer for information on how to properly dispose of it.

Importer: Reto MB Sp. z o.o., ul. Świerkowa 4C, 64-320 Nieprzuszew, Poland

ES: MANUAL DE USUARIO E070

Características del producto:

- Termómetro de cocina con clavija TP101
- adecuado para medir la temperatura de carnes y pasteles
- aguja de acero inoxidable con sensor de temperatura
- Pantalla LCD
- medición en la escala °C, °F
- rango de temperatura: -50 - 300 °C; Precisión de temperatura: ±1 °C (0-100 °C)
- modo de ahorro de energía: función de apagado automático de 10 minutos
- longitud de la aguja: 14,5 cm
- longitud total: 22,5 cm
- Fuente de alimentación: batería LR44
- Material: Acero inoxidable; El plástico

Cómo utilizar:

Abra la tapa de la batería e inserte la batería según la polaridad. Vuelva a colocar la tapa de la batería. Para encender el dispositivo, presione el botón “Encendido/Agapado”. El termómetro comenzará automáticamente a leer la temperatura. Espere un momento hasta que el dispositivo se estabilice. La lectura de temperatura correcta se obtiene cuando el resultado de la medición no cambia en la pantalla. Antes de comenzar la siguiente medición, espere hasta que la aguja alcance la temperatura ambiente. Para cambiar la unidad de medida, presione el botón oC, oF. Para verificar las temperaturas máximas y mínimas que se probaron, presione el botón MAX/MIN. Para mantener la temperatura medida actualmente, presione el botón HOLD. Después de su uso, apague el termómetro presionando el botón “Encendido/Agapado”.

Advertencias:

Tenga especial cuidado al utilizar el termómetro ya que tiene una punta afilada. El uso inadecuado puede provocar lesiones personales. El termómetro no se debe dejar en el horno cuando esté encendido. No utilizar si notas que el producto está dañado. Proteger contra la humedad y la suciedad. Limpiar con un paño seco. No sumerja el dispositivo en agua. No abra la carcasa del dispositivo. El producto no es un juguete. Utilice el producto según lo previsto. Mantener fuera del alcance de los niños. Si el dispositivo no se utiliza durante un período prolongado, retire la batería. Si utiliza un termómetro para medir la temperatura de la carne, introdúcelo en la parte más gruesa y evita introducirlo en partes grases y huesos.

Información para usuarios sobre eliminación de aparatos eléctricos y electrónicos (aplica para hogares)

El símbolo que aparece en los productos o en la documentación adjunta a ellos informa que los dispositivos eléctricos o electrónicos defectuosos no se pueden eliminar con la basura doméstica. Lo correcto cuando es necesario deshacerse de aparatos eléctricos o electrónicos, deshacerse de ellos, reutilizarlos o recuperar componentes es llevar el dispositivo a un punto de recogida especializado, donde será aceptado sin coste alguno. En algunos países, pueden devolver el producto a tu distribuidor local al comprar otro dispositivo. La eliminación correcta del dispositivo permite ahorrar recursos valiosos y evitar efectos negativos para la salud y el medio ambiente, que pueden verse amenazados por una manipulación inadecuada de los residuos. Los detalles de su punto de recogida más cercano se pueden obtener de su autoridad local. La eliminación inadecuada de residuos puede dar lugar a sanciones previstas en las normativas locales pertinentes. Usuarios de países de la Unión Europea: Si necesita deshacerse de aparatos eléctricos o electrónicos, póngase en contacto con su punto de venta o proveedor más cercano, quien le proporcionará más información. Eliminación de residuos en países fuera de la Unión Europea: Este símbolo sólo es válido en la Unión Europea. Si necesita deshacerse de este producto, comuníquese con las autoridades locales o con su distribuidor para obtener información sobre cómo deshacerse de él correctamente.

Importador: Reto MB Sp. z o.o. z o.o., ul. Świerkowa 4C, 64-320 Nieprzuszew, Polonia

CZ: ŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA E070

Vlastnosti produktu:

- Kuchynský teploměr TP101
- vhodné pro měření teploty masa a koláčů
- nerozová ihla s teplotním čidlem
- LCD displej
- měření na stupnici °C, °F
- teplotní rozsah: -50 - 300 °C; přesnost teploty: ±1 °C (0-100 °C)
- Režim úspory energie: funkce automatického vypnutí po 10 minutách
- délka jehly: 14,5 cm
- celková délka: 22,5 cm
- náplnění: baterie LR44
- material: nerezová ocel; Plastický

Jak používat:

Otevřete kryt baterie a vložte baterii podle polarity. Nasadte kryt baterie. Chcete-li zařízení zapnout, stiskněte tlačítko “On/Off”. Teploměr začne automaticky měřit teplotu. Chvilu počkejte, než se zařízení stabilizuje. Správný údaj o teplotě je dosažen, když se výsledek měření na displeji nemění. Před zahájením dalšího měření počkejte, dokud jehla nedosáhne pokojové teploty. Pro změnu měřené jednotky stiskněte tlačítko oC, oF. Chcete-li zkontrolovat maximální a minimální teploty, které byly testovány, stiskněte tlačítko MAX/MIN. Chcete-li podržat aktuálně naměřenou teplotu, stiskněte tlačítko HOLD. Po použití vypněte teploměr stisknutím tlačítka “On/Off”.

Upozornění:

Při používání teploměru buďte obzvlášť opatrní, protože má ostrý hrot. Nesprávné použití může způsobit zranění. Teploměr by neměl být ponechán v troubě, když je zapnutá. Nepoužívejte, pokud zjistíte, že je výrobek poškozen. Chraňte před vlhkostí a nečistotami. Čistěte suchým hadříkem. Neponořujte zařízení do vody. Neotevřejte kryt zařízení. Výrobek není hračka. Používejte výrobek podle určení. Uchovávejte mimo dosah dětí. Pokud se zařízení delší dobu nepoužívá, vyjměte baterii. Pokud k měření teploty masa používáte teploměr, vložte jej do nejtlustší části a nekladte jej do tučných částí a kostí.

Informace pro uživatele o likvidaci elektrických a elektronicznych zařízení (platí pro domácnosti)

Symbol zobrazený na výrobcích nebo v dokumentaci k nim připojené informuje, že vadná elektrická nebo elektronická zařízení nelze likvidovat s domovním odpadem. Správným postupem, když je nutné zlikvidovat elektrická nebo elektronická zařízení, zlikvidovat je, znovu použít nebo obnovit součásti, je odovzdat zařízení do specializovaného sběrného místa, kde bude přijato zdarma. V některých zemích můžete při nákupu jiného zařízení vrátit produkt místnímu distributorovi. Správná likvidace zařízení vám umožní získat cenú zdroje a vyhnout se negativním vplyvům na zdraví a životní prostředí, které mohou být ohroženy nevhodným nakládáním s odpady. Podrobnosti o nejbližším sběrném místě získáte od místního úřadu. Nesprávná likvidace odpadů může mít za následek sankce stanovené v příslušných místních předpisech. Uživatelé v zemích Evropské unie: Pokud potřebujete zlikvidovat elektrická nebo elektronická zařízení, obraťte se na nejbližší prodejní místo nebo dodavatele, kteří vám poskytnou další informace. Likvidace odpadů v zemích mimo Evropskou unii: Tento symbol je platný pouze v Evropské unii. Potřebujete-li tento výrobek zlikvidovat, obraťte se na místní úřady nebo prodejce se žádostí o informace, jak jej správně zlikvidovat.

Dovozce: Reto MB Sp. z o. o., ul. Świerkowa 4C, 64-320 Nieprzuszew, Polsko

NL: GEBRUIKERSHANDLEIDING E070

Producteigenschappen:

- TP101 keukenthermometer met pen
- geschikt voor het meten van de temperatuur van vlees en gebak
- roestvrijstaal naald met temperatuursensor
- LCD scherm
- meting op de schaal °C, °F
- temperatuurbereik: -50 - 300 °C; temperatuur nauwkeurigheid: ±1 °C (0-100 °C)
- energiebesparende modus: automatische uitschakelfunctie van 10 minuten
- naaldlengte: 14,5 cm
- totale lengte: 22,5 cm
- voeding: LR44 batterij
- Material: roestvrij staal; Plastic

Ho te gebruiken:

Open het batterijvakje en plaats de batterij volgens de polariteit. Plaats het batterijvakje! terug. Om het apparaat in te schakelen, druk u op de knop “Aan/Uit”. De thermometer begint automatisch met het meten van de temperatuur. Wacht een tijdje totdat het apparaat stabiliseert. De juiste temperatuurmeting wordt verkregen als het meetresultaat op het display niet verandert. Wacht voordat u met de volgende meting begint tot dat naald op kamertemperatuur is gekomen. Om de meeteenheid te wijzigen, druk u op de oC, oF-knop. Om de maximale en minimale temperaturen die zijn getest te controleren, druk u op de MAX/MIN-knop. Om de momenteel gemeten temperatuur vast te houden, druk u op de HOLD-knop. Schakel na gebruik de thermometer uit door op de “Aan/Uit”-knop te drukken.

Waarschuwingen:

Wees vooral voorzichtig bij het gebruik van de thermometer, aangezien deze een scherpe punt heeft. Onjuist gebruik kan leiden tot persoonlijk letsel. De thermometer mag niet in de oven blijven staan als deze is ingeschakeld. Niet gebruiken als u merkt dat het product beschadigd is. Beschermen tegen vocht en vuil. Reinigen met een droge doek. Dompel het apparaat niet onder in water. Open de behuizing van het apparaat niet. Het product is geen speelgoed. Gebruik het product zoals bedoeld. Buiten bereik van kinderen houden. Als het apparaat langere tijd niet wordt gebruikt, verwijdert u de batterij. Als u een thermometer gebruikt om de temperatuur van vlees te meten, steek deze dan in het dikste gedeelte en voorkom dat u hem in vette delen en botten steekt.

Informatie voor gebruikers over het weggoeien van elektrische en elektronische apparatuur (van toepassing op huishoudens)

Het symbool dat op de producten of de bijbehorende documentatie wordt weergegeven, geeft aan dat defecte elektrische of elektronische apparaten niet met het huishoudelijk afval mogen worden weggegooid. Wanneer het nodig is om elektrische of elektronische apparaten weg te gooien, weg te gooien, te hergebruiken of onderdelen terug te winnen, is het de juiste handwijze om het apparaat naar een gespecialiseerd inzamelpunt te brengen, waar het gratis wordt aanvaard. In sommige landen kunt u het product retourneren aan uw plaatselijke distributeur als u een ander apparaat aanschaft. Door het apparaat op de juiste manier weg te gooien, kunt u waardevolle hulpbronnen besparen en negatieve effecten op de gezondheid en het milieu vermijden, die door onjuiste afvalverwerking in gevaar kunnen komen. Informatie over uw dichtstbijzijnde inzamelpunt kunt u opvragen bij uw plaatselijke overheid. Onjuiste afvalverwerking kan leiden tot boetes voorzien in de relevante lokale regulering. Gebruikers in landen van de Europese Unie: Als u elektrische of elektronische apparatuur moet weggoeien, neem dan contact op met uw dichtstbijzijnde verkooppunt of leverancier, die u meer informatie zal geven. Afvalverwerking in landen buiten de Europese Unie: Dit symbool is alleen geldig in de Europese Unie. Als u dit product wilt weggoien, neem dan contact op met uw plaatselijke autoriteiten of dealer voor informatie over hoe u het op de juiste manier kunt weggoeien.

Importeur: Reto MB Sp. z o.o., ul. Świerkowa 4C, 64-320 Nieprzuszew, Polen

FR: MANUEL D'UTILISATION E070

Caractéristiques du produit:

- Thermomètre de cuisine à broche TP101
- adapté pour mesurer la température de la viande et des gâteaux
- aiguille en acier inoxydable avec capteur de température
- Affichage LCD
- mesure sur l'échelle °C, °F
- plage de température : -50 - 300 °C ; précision de la température : ±1 °C (0-100 °C)
- Mode économie d'énergie : fonction d'arrêt automatique après 10 minutes
- longueur de l'aiguille : 14,5 cm
- longueur totale : 22,5 cm
- alimentation : pile LR44
- matériau : acier inoxydable; Plastique

Comment utiliser:

Ouvrez le couvercle de la batterie et insérez la batterie en respectant la polarité. Remettez le couvercle de la batterie. Pour allumer l'appareil, appuyez sur le bouton “On/Off”. Le thermomètre commencera automatiquement à lire la température. Attendez un moment jusqu'à ce que l'appareil se stabilise. La lecture correcte de la température est obtenue lorsque le résultat de la mesure ne change pas sur l'écran. Avant de commencer la mesure suivante, attendez que l'aiguille atteigne la température ambiante. Pour changer l'unité de mesure, appuyez sur le bouton oC, oF. Pour vérifier les températures maximales et minimales testées, appuyez sur le bouton MAX/MIN. Pour maintenir la température actuellement mesurée, appuyez sur le bouton HOLD. Après utilisation, éteignez le thermomètre en appuyant sur le bouton “On/Off”.

Avertissements:

Soyez particulièrement prudent lorsque vous utilisez le thermomètre car il a une pointe pointue. Une mauvaise utilisation peut entraîner des blessures corporelles. Le thermomètre ne doit pas être laissé dans le four lorsqu'il est allumé. Ne pas utiliser si vous constatez que le produit est endommagé. Protéger de l'humidité et de la saleté. Nettoyer avec un chiffon sec. Ne plongez pas l'appareil dans l'eau. N'ouvrez pas le boîtier de l'appareil. Le produit n'est pas un jouet. Utilisez le produit comme prévu. Tenir hors de portée des enfants. Si l'appareil n'est pas utilisé pendant une longue période, retirez la batterie. Si vous utilisez un thermomètre pour mesurer la température de la viande, insérez-le dans la partie la plus épaisse et évitez de l'insérer dans les parties grasses et les os.

Informations destinées aux utilisateurs sur l'élimination des équipements électriques et électroniques (concerne les ménages)

Le symbole apposé sur les produits ou sur la documentation qui y est jointe indique que les appareils électriques ou électroniques défectueux ne peuvent pas être jetés avec les ordures ménagères. La bonne manière à suivre lorsqu'il est nécessaire de mettre au rebut des appareils électriques ou électroniques, de les éliminer, de les réutiliser ou de récupérer des composants est de déposer l'appareil dans un point de collecte spécialisé, où il sera accepté gratuitement. Dans certains pays, vous pouvez retourner le produit à votre distributeur local lors de l'achat d'un autre appareil. L'élimination correcte de l'appareil vous permet d'économiser des ressources précieuses et d'éviter les effets négatifs sur la santé et l'environnement, qui peuvent être menacés par une manipulation inappropriée des déchets. Les détails de votre point de collecte le plus proche peuvent être obtenus auprès de votre autorité locale. Une élimination inappropriée des déchets peut entraîner des sanctions prévues par les réglementations locales en vigueur. Utilisateurs dans les pays de l'Union Européenne : Si vous devez vous débarrasser d'équipements électriques ou électroniques, veuillez contacter votre point de vente ou fournisseur le plus proche qui vous fournira de plus amples informations. Élimination des déchets dans les pays hors de l'Union européenne : Ce symbole n'est valable que dans l'Union européenne. Si vous devez vous débarrasser de ce produit, veuillez contacter vos autorités locales ou votre revendeur pour obtenir des informations sur la manière de vous en débarrasser correctement.

Importateur : Reto MB Sp. z o.o. z o.o., ul. Świerkowa 4C, 64-320 Nieprzuszew, Pologne

SV: ANVÄNDARHANDBOK E070

Produktfunktioner:

- TP101 stift kokstermometer
- lämplig för att mäta temperaturen på kött och kakor
- nål i rostfritt stål med temperatursensor
- LCD skärm
- mätning på °C, °F-skalan
- temperaturområde: -50 - 300 °C; temperaturnoggrannhet: ±1 °C (0-100 °C)
- energisparläge: 10 minuters automatisk avstängningsfunktion
- nällängd: 14,5 cm
- total längd: 22,5 cm
- Strömförsörjning: LR44-batteri
- material: rostfritt stål; Plast

Hur man använder:

Öppna batteriluckan och sätt i batteriet enligt polariteten. Sätt tillbaka batteriluckan. För att slå på enheten, tryck på "På/Av"-knappen. Termometern börjar automatiskt läsa av temperaturen. Vänta ett tag tills enheten har stabiliserats. Rätt temperaturavläsning erhålls när mätresultatet inte ändras på displayen. Innan du påbörjar nästa mätning, vänta tills nålen når rumstemperatur. För att ändra mättenheten, tryck på oC, oF-knappen. För att kontrollera de högsta och lägsta temperaturerna som testades, tryck på MAX/MIN-knappen. För att hålla den aktuella uppmätta temperaturen, tryck på HOLD-knappen. Efter användning, stäng av termometern genom att trycka på "On/Off"-knappen.

Varningar:

Var särskilt försiktig när du använder termometern eftersom den har en vass spets. Felaktig användning kan leda till personskada. Termometern ska inte lämnas i ugnen när den är påslagen. Använd inte om du märker att produkten är skadad. Skydda mot fukt och smuts. Rengör med en torr trasa. Sänk inte ner enheten i vatten. Öppna inte enhetens hölje. Produkten är inte en leksak. Använd produkten som avsett. Förvara utom räckhåll för barn. Om enheten inte används under en längre tid, ta bort batteriet. Om du använder en termometer för att mäta temperaturen på kött, sätt in den i den tjockaste delen och undvik att sätta in den i feta delar och ben.

Information till användare om kassering av elektrisk och elektronisk utrustning (gäller hushåll)

Symbolen som visas på produkterna eller dokumentationen som bifogas dem informerar om att felaktiga elektriska eller elektroniska apparater inte kan slängas med hushållsavfallet. Det korrekta tillvägagångssättet när det är nödvändigt att kassera elektriska eller elektroniska enheter, kassera dem, återanvända dem eller återvinna komponenter är att ta enheten till en specialiserad insamlingsplats, där den kommer att tas emot kostnadsfritt. I vissa länder kan du returnera produkten till din lokala distributör när du köper en annan enhet. Korrekt kassering av enheten gör att du kan spara värdefulla resurser och undvika negativa effekter på hälsa och miljö, som kan hotas av olämplig avfallshantering. Uppgifter om din närmaste insamlingsplats kan erhållas från din lokala myndighet. Felaktig avfallshantering kan leda till påföljder enligt relevanta lokala bestämmelser. Användare i EU-länder: Om du behöver kassera elektrisk eller elektronisk utrustning, vänligen kontakta din närmaste försäljningsställe eller leverantör som kan ge ytterligare information. Avfallshantering i länder utanför Europeiska Unionen: Denna symbol är endast giltig inom Europeiska Unionen. Om du behöver kassera denna produkt, vänligen kontakta dina lokala myndigheter eller återförsäljare för information om hur du kasserar den på rätt sätt.

Importör: Reto MB Sp. z o.o., ul. Świerkowa 4C, 64-320 Niepruszewo, Polen

IT: MANUALE UTENTE E070

Caratteristiche del prodotto:

- Termometro da cucina a spillo TP101
- adatto per misurare la temperatura di carne e dolci
- ago in acciaio inox con sensore di temperatura
- Display LCD
- misurazione sulla scala °C, °F
- intervallo di temperatura: -50 - 300 °C; precisione della temperatura: ±1 °C (0-100 °C)
- modalità di risparmio energetico: funzione di spegnimento automatico di 10 minuti
- lunghezza dell'ago: 14,5 cm
- lunghezza totale: 22,5 cm
- alimentazione: batteria LR44
- materiale: acciaio inossidabile; Plastica

Come usare:

Aprire il coperchio della batteria e inserire la batteria rispettando la polarità. Riposizionare il coperchio della batteria. Per accendere il dispositivo, premere il pulsante "On/Off". Il termometro inizierà automaticamente a leggere la temperatura. Attendere qualche istante finché il dispositivo non si stabilizza. La lettura corretta della temperatura si ottiene quando il risultato della misurazione non cambia sul display. Prima di iniziare la misurazione successiva, attendere che l'ago raggiunga la temperatura ambiente. Per modificare l'unità di misura, premere il pulsante oC, oF. Per verificare le temperature massima e minima testate, premere il pulsante MAX/MIN. Per mantenere la temperatura attualmente misurata, premere il pulsante ATTESA. Dopo l'uso, spegnere il termometro premendo il pulsante "On/Off".

Avvertenze:

Prestare particolare attenzione quando si utilizza il termometro poiché ha una punta affilata. L'uso improprio può provocare lesioni personali. Il termometro non deve essere lasciato nel forno quando è acceso. Non utilizzare se si nota che il prodotto è danneggiato. Proteggere dall'umidità e dallo sporco. Pulire con un panno asciutto. Non immergere il dispositivo in acqua. Non aprire l'involucro del dispositivo. Il prodotto non è un giocattolo. Utilizzare il prodotto come previsto. Tenere fuori dalla portata dei bambini. Se il dispositivo non viene utilizzato per un lungo periodo, rimuovere la batteria. Se utilizzate un termometro per misurare la temperatura della carne, inseritelo nella parte più spessa ed evitate di inserirlo nelle parti grasse e nelle ossa.

Informazioni per gli utenti sullo smaltimento delle apparecchiature elettriche ed elettroniche (vale per i nuclei domestici)

Il simbolo riportato sui prodotti o sulla documentazione ad essi allegata informa che i dispositivi elettrici o elettronici difettosi non possono essere smaltiti con i rifiuti domestici. La procedura corretta quando è necessario smaltire dispositivi elettrici o elettronici, smaltirli, riutilizzarli o recuperare componenti è portare il prodotto presso un punto di raccolta specializzato, dove verrà accettato gratuitamente. In alcuni paesi è possibile restituire il prodotto al distributore locale quando si acquista un altro dispositivo. Il corretto smaltimento del dispositivo consente di risparmiare risorse preziose ed evitare effetti negativi sulla salute e sull'ambiente, che potrebbero essere minacciati da una gestione inadeguata dei rifiuti. I dettagli del punto di raccolta più vicino possono essere ottenuti dalla vostra autorità locale. Lo smaltimento improprio dei rifiuti può comportare sanzioni previste dalle normative locali pertinenti. Utenti nei paesi dell'Unione Europea: se è necessario smaltire apparecchiature elettriche o elettroniche, contattare il punto vendita o il fornitore più vicino che fornirà ulteriori informazioni. Smaltimento dei rifiuti nei paesi al di fuori dell'Unione Europea: questo simbolo è valido solo nell'Unione Europea. Se è necessario smaltire questo prodotto, contattare le autorità locali o il rivenditore per informazioni su come smaltirlo correttamente.

Importatore: Reto MB Sp. z o.o., ul. Świerkowa 4C, 64-320 Niepruszewo, Polonia



012720